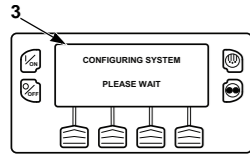
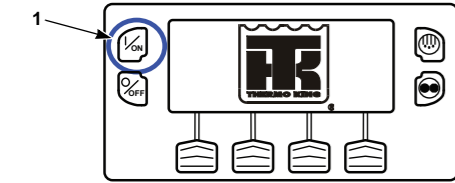


## Fácil de encender:



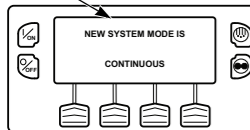
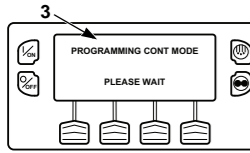
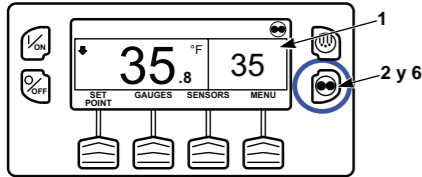
1. Pulse la tecla de ON (ENCENDIDIO).
2. Aparecerá brevemente el logo de THERMO KING.
3. Aparece la pantalla de arranque mientras se establece la comunicación y la unidad se prepara para el funcionamiento.

(visualización de la temperatura) después de 2 minutos y medio. La pantalla de TemperatureWatch permanecerá encendida hasta que se presione cualquier tecla o se active una alarma de apagado, de verificación o preventiva.

**NOTA: si desea obtener más información, consulte el capítulo "Funcionamiento" en el manual de instrucciones de funcionamiento de la unidad correspondiente.**

## Fácil de configurar:

### Modo CYCLE-SENTRY o modo continuo



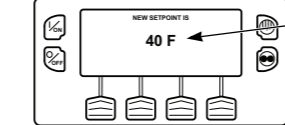
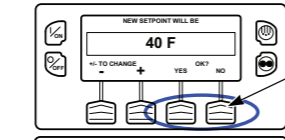
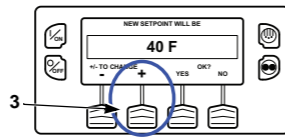
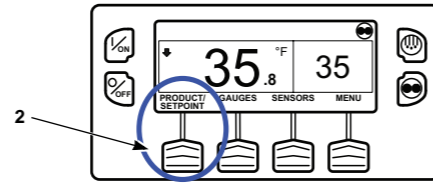
1. Regrese a la pantalla estándar.
2. Presione la tecla CYCLE-SENTRY/Continuous (CYCLE-SENTRY/Continuo).
3. Aparece brevemente la pantalla "Programming Continuous Mode" (Programando el modo continuo) o "Programming CYCLE-SENTRY Mode" (Programando el modo CYCLE-SENTRY).
4. Aparece brevemente la pantalla "New System Mode is Continuous" (El nuevo modo del sistema es el continuo) o "New System Mode CYCLE-SENTRY" (El nuevo modo del sistema es el CYCLE-SENTRY).
5. Aparece la pantalla estándar y el nuevo modo se muestra en la parte superior de la pantalla.

6. Si se vuelve a pulsar la tecla CYCLE-SENTRY/Continuous (CYCLE-SENTRY/Continuo), la unidad regresará al modo anterior.

**NOTA: si desea obtener más información, consulte el capítulo "Funcionamiento" en el manual de instrucciones de funcionamiento de la unidad correspondiente.**

## Fácil de configurar:

### Punto de ajuste de temperatura

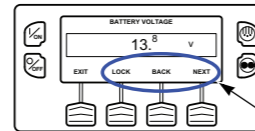
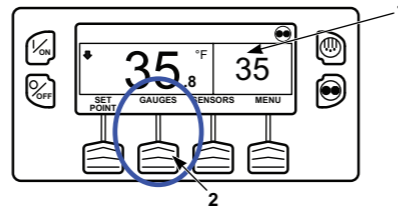


1. Presione cualquier tecla para volver a la pantalla estándar.
2. Pulse la tecla de SETPOINT (PTO. CONSIG) en la Pantalla estándar.
3. Pulse las teclas + o - para modificar la lectura del punto de consigna.
4. Pulse las teclas YES (SÍ) o NO (NO) según proceda.
5. En la pantalla estándar aparece la modificación del punto de consigna anterior por el actual.

**NOTA: si desea obtener más información, consulte el capítulo "Funcionamiento" en el manual de instrucciones de funcionamiento de la unidad correspondiente.**

## Fácil de comprobar:

### Medidores



1. Regrese a la pantalla estándar. Pulse la tecla de MENU (MENÚ).
2. Use las teclas UP (ARRIBA) y DOWN (ABAJO) para desplazarse hasta la opción medidores. Presione la tecla SELECT (SELECCIONAR) cuando esté resaltada la opción medidores.
3. Pulse las teclas BACK (ANTERIOR) o NEXT (SIGUIENTE) para avanzar entre los siguientes medidores: Temperatura del líquido refrigerante, Nivel del líquido refrigerante, Presión de aceite del motor, Amperios, Voltaje de la batería, Voltaje de la batería de accesorios, Nivel de aceite del motor, R.p.m. del motor, Sensor de nivel de combustible, Presión de descarga, Presión de aspiración, Posición de la ETV, Intercambio de aire fresco, E/S. Si no se pulsa ninguna tecla transcurridos 30 segundos, la pantalla volverá a la Pantalla estándar.

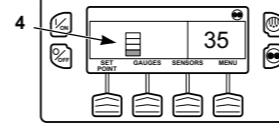
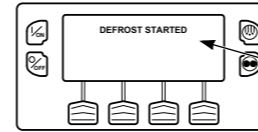
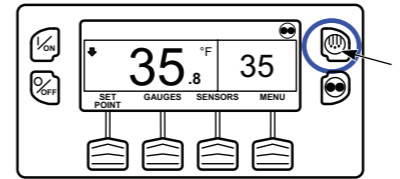
4. Pulse la tecla LOCK (CERRAR) para visualizar cualquier pantalla de los medidores durante un período indefinido. Vuelva a pulsar la tecla para desbloquear la pantalla.

5. Pulse la tecla EXIT (SALIR) para regresar a la pantalla estándar.

**NOTA: si desea obtener más información, consulte el capítulo "Funcionamiento" en el manual de instrucciones de funcionamiento de la unidad correspondiente.**

## Fácil de descongelar:

### Inicio de un descarche manual

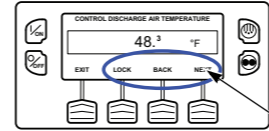
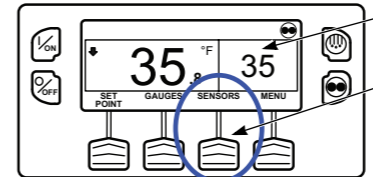


1. Regrese a la pantalla estándar.
2. Pulse la tecla de DEFROST (DESCARCHE).
3. La pantalla mostrará "Programming Defrost Please Wait." (Programando descongelamiento. Espere).
4. La pantalla muestra la pantalla de Descongelamiento. La barra de progreso indicará el tiempo que resta para concluir el ciclo de descarche. Cuando se haya completado el ciclo de descarche, la pantalla regresará a la Pantalla estándar.

**NOTA: si desea obtener más información, consulte el capítulo "Funcionamiento" en el manual de instrucciones de funcionamiento de la unidad correspondiente.**

## Fácil de acceder:

### Sensores



1. Regrese a la pantalla estándar.
2. Pulse la tecla de SENSORS (SENSORES).
3. Pulse las teclas BACK (ANTERIOR) o NEXT (SIGUIENTE) para avanzar entre las siguientes pantallas de los sensores: Control de la temperatura del aire de retorno,

Visualización de la temperatura del aire de retorno, Control de la temperatura del aire de descarga, Visualización de la temperatura del aire de descarga, Diferencial de temperatura, Temperatura del serpentín del evaporador, Temperatura ambiente, Temperatura del sensor de repuesto 1, Sensores 1-6 de temperatura del registrador de datos y Sensor de la temperatura a bordo. Si no se pulsa ninguna tecla transcurridos 30 segundos, la pantalla volverá a la modalidad estándar.

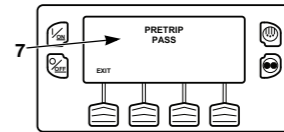
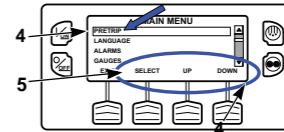
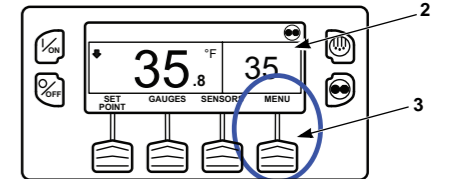
4. Pulse la tecla LOCK (CERRAR) para visualizar cualquier pantalla de los sensores durante un período indefinido. Vuelva a pulsar la tecla para desbloquear la pantalla.

5. Pulse la tecla EXIT (SALIR) para regresar a la pantalla estándar.

**NOTA: si desea obtener más información, consulte el capítulo "Funcionamiento" en el manual de instrucciones de funcionamiento de la unidad correspondiente.**

## Fácil de comprobar:

### Prueba de revisión antes del viaje



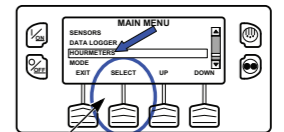
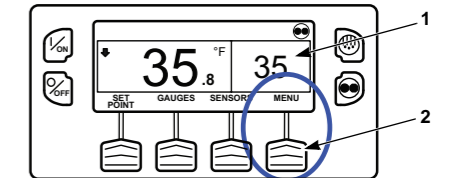
1. Borre todos los códigos de alarma.
2. Regrese a la pantalla estándar.
3. Pulse la tecla MENU (MENÚ).
4. Presione las teclas UP (ARRIBA) o DOWN (ABAJO) para elegir el menú Antes del viaje.
5. Pulse la tecla SELECT (SELECCIÓN) para iniciar la prueba de revisión antes del viaje.
6. Si la unidad no está en funcionamiento, se iniciará una revisión antes del viaje completa. Si la unidad está funcionando bien en modo diesel o bien en modo eléctrico, se efectuará una prueba de revisión antes del viaje en funcionamiento.

7. Una vez finalizadas todas las pruebas, los resultados se informarán como PASS (SUPERADA), CHECK (COMPROBAR) o FAIL (NO SUPERADA). Si los resultados de la revisión son CHECK (COMPROBAR) o FAIL (NO SUPERADA), los códigos de alarma complementarios dirigirán al técnico hasta el origen del problema.

**NOTA: si desea obtener más información, consulte el capítulo "Funcionamiento" en el manual de instrucciones de funcionamiento de la unidad correspondiente.**

## Fácil de comprobar:

### Contadores horarios



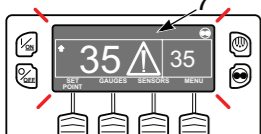
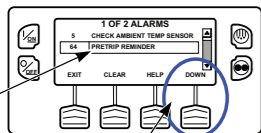
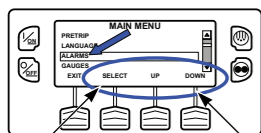
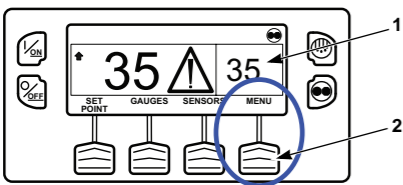
1. Regrese a la pantalla estándar.
2. Pulse la tecla MENU (MENÚ).
3. Desplácese por el menú principal pulsando repetidamente las teclas UP (ARRIBA) y DOWN (ABAJO) hasta que aparezca el menú principal de los contadores horarios.
4. Pulse la tecla SELECT (SELECCIÓN) para acceder al menú Contadores horarios.

5. Pulse las teclas BACK (ANTERIOR) y NEXT (SIGUIENTE) para visualizar las pantallas de los contadores horarios.

**NOTA: si desea obtener más información, consulte el capítulo "Funcionamiento" en el manual de instrucciones de funcionamiento de la unidad correspondiente.**

## Fácil de visualizar:

### Causa de la alarma

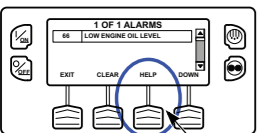
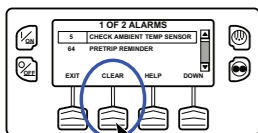


1. Regrese a la pantalla estándar.
2. Pulse la tecla MENÚ.
3. Pulse las teclas UP (ARRIBA) o DOWN (ABAJO) hasta que aparezca el menú Alarmas.
4. Pulse la tecla SELECT (SELECCIÓN). Aparecerá la pantalla de las alarmas.
5. Si existe alguna alarma activada, se mostrará la cantidad de alarmas y el código numérico de la alarma más reciente.
6. Si es necesario ver todas las alarmas desplácese hacia abajo mediante la tecla DOWN (ABAJO).
7. Si ocurre una condición seria, la unidad se apagará para evitar daños a la unidad o la carga. Si esto ocurre, aparecerá el ícono Alarma, y la pantalla y la luz de fondo se encenderán y apagarán.

**NOTA: si desea obtener más información, consulte el capítulo "Funcionamiento" en el manual de instrucciones de funcionamiento de la unidad correspondiente.**

## Fácil de visualizar:

### Borrado de códigos de alarma



1. Si se resolvió la situación de alarma, presione la tecla CLEAR (BORRAR) para borrar la alarma.
2. La pantalla mostrará brevemente CLEARING ALARMS – PLEASE WAIT (ESPERE... BORRANDO ALARMAS). A continuación, volverá a aparecer el menú Alarma.
3. Pulse la tecla HELP (AYUDA) si desea obtener más información sobre la alarma que aparece en pantalla. Asimismo, compruebe la lista completa de códigos de alarma en la siguiente columna.
4. Para volver al Menú principal, presione la tecla EXIT (SALIR). Para volver a la Pantalla estándar, vuelva a presionar la tecla EXIT (SALIR).

**NOTA: si desea obtener más información, consulte el capítulo "Funcionamiento" en el manual de instrucciones de funcionamiento de la unidad correspondiente.**

## Fácil de determinar:

### Causa de la alarma

- 0 No hay alarmas
- 2 Sensor del serpentín del evaporador
- 3 Sensor de control de aire de retorno
- 4 Sensor de control de aire de descarga
- 5 Sensor de aire ambiente
- 6 Sensor de temperatura de refrigerante
- 7 Sensor de r/min del motor
- 9 Alta temperatura del evaporador
- 10 Alta presión de descarga
- 11 Control de la unidad con el sensor alternativo
- 12 Sensor o entrada digital apagados
- 13 Revisión de la calibración del sensor
- 17 El motor no arranca
- 18 Alta temperatura del refrigerante del motor
- 19 Baja presión de aceite del motor
- 20 El motor no arranca
- 21 Comprobación del ciclo de refrigeración
- 22 Comprobación de ciclo de calefacción
- 23 Falla del ciclo de refrigeración
- 24 Falla en el ciclo de calefacción
- 25 Comprobación del alternador
- 26 Capacidad de refrigeración
- 28 Abortar prueba antes del viaje
- 29 Circuito de amortiguador del descongelador
- 30 Amortiguador de descongelamiento atascado
- 31 Interruptor de Presión de aceite motor
- 32 Baja capacidad de refrigeración
- 33 Comprobación de la velocidad del motor
- 35 Circuito de relé de funcionamiento
- 36 El motor eléctrico no funciona
- 37 Nivel de líquido refrigerante del motor
- 38 Fase eléctrica invertida
- 39 Circuito de válvula de agua
- 40 Circuito de alta velocidad
- 41 Comprobar la temperatura del refrigerante del motor
- 42 Unidad forzada a baja velocidad
- 43 Unidad forzada a modulación de baja velocidad
- 44 Comprobar el sistema de alimentación
- 45 Derivación de gas caliente o circuito de derivación de gas caliente
- 46 Comprobar el flujo de aire
- 48 Revisar correas/embrague
- 50 Restablecer reloj
- 52 Circuito del calefactor
- 54 Interrupción del modo de prueba
- 56 Baja velocidad del ventilador del evaporador principal
- 57 Alta velocidad del ventilador del evaporador principal
- 61 Bajo voltaje de batería
- 62 Amperímetro fuera del rango de calibración
- 63 Motor detenido
- 64 Recordatorio de prueba antes del viaje
- 65 Diferencia de temperatura anormal
- 66 Bajo nivel de aceite del motor
- 67 Circuito de válvula de solenoide de tubería de líquido
- 68 Falla interna del controlador
- 70 Falla del contador de horas
- 74 Controlador restablecido a los valores predeterminados
- 79 Desbordamiento del registrador de datos interno
- 80 Sensor de temperatura del compresor
- 81 Alta temperatura del compresor
- 82 Apagado del compresor de alta temperatura
- 83 Baja temperatura del refrigerante del motor
- 84 Reinicio nulo
- 85 Funcionamiento forzado de la unidad

- 86 Sensor de descarga de presión
- 87 Sensor de presión de aspiración
- 89 Comprobar el circuito de la válvula reguladora electrónica
- 90 Sobrecarga eléctrica
- 91 Entrada eléctrica de fábrica
- 92 Graduaciones de sensores no establecidas
- 93 Baja presión de succión del compresor
- 96 Bajo nivel de combustible
- 98 Sensor de nivel de combustible
- 99 Relación de presión del compresor alta
- 105 Circuito del solenoide de presión del tanque del receptor
- 106 Circuito de válvula de purga
- 107 Circuito de solenoide de entrada del condensador
- 108 Interrupción de la apertura de puertas
- 110 Circuito de válvula de solenoide de tubería de succión
- 111 Unidad mal configurada
- 113 Circuito de calefacción eléctrica
- 114 Alarmas múltiples: no es posible arrancar
- 117 Conmutación automática de diesel a eléctrico
- 118 Conmutación automática de eléctrico a diesel
- 120 Comprobar el circuito de excitación del alternador
- 121 Verificar el circuito de inyección de líquido
- 122 Circuito del relé diésel/eléctrico
- 127 Punto de consigna no introducido
- 128 Recordatorio n.º 1 de mantenimiento por las horas de funcionamiento del motor
- 129 Recordatorio n.º 2 de mantenimiento por las horas de funcionamiento del motor
- 130 Recordatorio n.º 1 de mantenimiento por el tiempo de funcionamiento eléctrico
- 131 Recordatorio n.º 2 de mantenimiento por el tiempo de funcionamiento eléctrico
- 132 Recordatorio n.º 1 de mantenimiento por el total de horas de funcionamiento de la unidad
- 133 Recordatorio n.º 2 de mantenimiento por el total de horas de funcionamiento de la unidad
- 134 Horas de encendido del controlador
- 141 Conmutación automática de diesel a eléctrico desactivada
- 143 Salida de calefacción de la manguera de drenaje de la zona remota
- 144 Pérdida de comunicación CAN del módulo de expansión
- 145 Pérdida de señal de realimentación de encendido "On" del controlador
- 146 Incompatibilidad de versiones de software
- 148 Conmutación automática de eléctrico a diesel desactivada
- 149 Alarma no identificada
- 150 Fuera de rango bajo
- 151 Fuera del rango alto
- 153 Falla en la carga ultrarrápida del módulo de expansión
- 157 Incompatibilidad del archivo OptiSet Plus
- 158 Falla al cargar el software principal
- 203 Sensor de control de aire de retorno
- 204 Sensor de control de aire de descarga
- 252 Comprobar el circuito de intercambio de aire limpio
- 500 Baja velocidad del ventilador del evaporador principal
- 501 Alta velocidad del ventilador del evaporador principal
- 502 Sensor de RPM del ventilador del evaporador principal
- 503 Sensor de RPM del ventilador 1 del condensador principal
- 504 Sensor de RPM del ventilador 2 del condensador principal
- 505 Circuito de velocidad del motor del ventilador del condensador del borde de la carretera
- 506 Circuito de velocidad del motor del ventilador del condensador del borde de la acera
- 507 Circuito de salida de desplazamiento digital
- 508 Error de comunicación de solicitud de velocidad
- 509 Falla al activar la Unidad de control del motor (ECU)
- 510 Fallo de la señal de funcionamiento de la unidad de control del motor (ECU)
- 511 El tiempo de espera del motor para iniciar el retardo de tiempo caducó
- 512 Alta presión de succión del compresor

- 513 Relación de aspiración baja de compresor
- 514 Temperatura mínima de sobrecalentamiento de descarga de ETV
- 515 Temperatura mínima de sobrecalentamiento de descarga de ETV
- 516 Controlador I/O para fallo de comunicación de controlador de aplicación
- 517 Revisar si hay agua en el sistema de combustible
- 518 Falla de conexión a tierra del generador
- 519 Comprobar la alimentación de entrada del cargador de la batería
- 520 Comprobar la alimentación de salida del cargador de la batería
- 521 Falla externa/ambiental del cargador de la batería
- 522 Alarma del sensor de temperatura de la batería
- 523 Alarma del sensor de temperatura de la batería
- 524 Límite de funcionamiento del generador, V de salida al rango de frecuencia
- 525 Fallo del rango de frecuencia del generador
- 526 Límite de corriente de salida de funcionamiento del generador
- 527 Reservado
- 528 El controlador no recibe mensajes del cargador de la batería
- 529 Comprobar el circuito de bomba de combustible
- 530 Bajo diferencial de presión
- 531 Comprobar el sensor de presión del economizador
- 538 Motor J1939 CAN Datalink degradado
- 539 Motor J1939 CAN Datalink en falla
- 599 Herramienta de servicio del motor conectada
- 600 Comprobar el sensor de velocidad del cigüeñal
- 601 Comprobar el sensor de velocidad del árbol de levas
- 602 Comprobar el sensor de posición de regulación de admisión
- 603 Comprobar el sensor de presión de escape
- 604 Comprobar el sensor de temperatura del refrigerante
- 605 Comprobar el sensor de temperatura de aire limpio
- 606 Reservado
- 607 Comprobar el sensor de temperatura de combustible
- 608 Comprobar el sensor de presión de conducto
- 609 Comprobar el sensor de presión de admisión
- 610 Comprobar el sensor de presión atmosférica
- 611 Comprobar el circuito de bujías de precalentamiento
- 612 Comprobar el circuito de regulación de admisión
- 613 Comprobar los inyectores
- 614 Comprobar la bomba de combustible de alta presión
- 615 Falla de presión de conducto
- 616 Sobrevelocidad del motor
- 617 Falla interna de la ECU
- 618 Comprobar el sistema de EGR
- 619 Falla del relé principal de la ECU
- 620 Reservado
- 621 Reservado
- 622 Reservado
- 623 Mensaje de TRU CAN vencido
- 624 Comprobar el sensor de temperatura de aire de admisión
- 625 Comprobar el sensor de temperatura de aire de admisión
- 626 Comprobar el sensor de temperatura de escape
- 699 Falla desconocida de ECU

# SR-4 Microprocesador Smart Reefer™ 4



## Guía del conductor para un funcionamiento fácil

**THERMO KING**

TK 55771S-2-PC (Vers. 0, 01/14)

©Thermo King Corporation